

## Die Inszenierung von Stadt und Region als Garten

Internationales Gartensymposium 2009

24. – 25. September 2009 | Garten.Eden.Kirche  
Christuskirche Hannover



Gartennetz  
Deutschland  
Bundesverband  
regionaler  
Garteninitiativen

NORD/LB



GARTENREGION | HANNOVER

### Themenblock II – Beispiele für die Inszenierung und Vermarktung:

#### 9.00 Uhr Regionale 2010 – Region Köln/Bonn

Dr. Reimar Molitor, Geschäftsführung Regionale  
2010 Agentur – Standortmarketing Region Köln/Bonn GmbH

#### 9.30 Uhr Internationale Gartenschau Hamburg 2013 – Eine Chance für die Kulturlandschaften der Region Hamburg

Heiner Baumgarten, Geschäftsführer der igs 2013 gmbh

#### 10.00 Uhr Gartenregion Hannover – eine erste Bilanz

Prof. Dr. Axel Priebs, Erster Regionsrat und Leiter  
des Dezernats Umwelt, Planung und Bauen der  
Region Hannover

#### 10.30 Uhr Pause

#### 11.00 Uhr Fruchtbare Folgen. Hannovers Gärten und die Potenziale eines nachhaltigen Regionalmarketings

Dr. Arno Brandt, Leiter der NORD/LB Regionalwirtschaft

#### 11.30 Uhr Die Stadt als Garten – Klischeevorstellung oder Vision?

Prof. Dr. Udo Weilacher, Institut für Entwerfen Stadt und  
Landschaft, TU München

#### 12.00 Uhr Abschlussdiskussion im Plenum

Moderation: Ulrich Kinder, Fachbereichsleiter Planung und  
Raumordnung, Region Hannover

#### 14.00 Uhr Exkursionen, Start: Christuskirche (bis max. 18.00 Uhr)

- A: Drei alte Friedhöfe am Rande der hannoverschen  
Altstadt – Geschichte und Bedeutung – Pflege und  
Erhaltung, Rundgang mit Dr. Peter Schulze
- B: Stadtrand – Landschaft: LandschaftsKunstPfad Benthe  
– Empelde und Kalihalde Empelde: Kunstaussstellung  
Claims III – pretty hill (Bustour)
- C: Alter Park und neue Kunst: KulturGut Poggenhagen –  
vom Rittergut zum Kulturgut, Ausstellung „7x Park“  
(Bustour)

#### Veranstaltungshinweis:

23. September 2009 von 10.00 bis 16.00 Uhr in Hannover

Workshop „Pflegekonzeppte für Parks und Gärten – Reflexion zur ent-  
worfenen Methodik und zur Integration der Ziele des Naturschutzes“

Nicht öffentliche Veranstaltung zum DBU Modellprojekt „Pflege-  
management für Parks und Gärten“ des Gartennetz Deutschland e.V.

Weitere Informationen unter [www.gartennetz-deutschland.de](http://www.gartennetz-deutschland.de)



## Die Inszenierung von Stadt und Region als Garten

Internationales Gartensymposium 2009

24. – 25. September 2009 | Garten.Eden.Kirche  
Christuskirche Hannover



Gartennetz  
Deutschland  
Bundesverband  
regionaler  
Garteninitiativen



GARTENREGION | HANNOVER

Gärten und Parks sind die Paradiese in der Stadt. Sollen sie im Sinne ihrer Erholungs-, Freiraum- und Gestaltungswirkung funktionieren und von den Nutzern angenommen werden, müssen sie hohen gestalterischen und funktionalen Qualitätsansprüchen genügen. In Zeiten vielfältiger Freizeitangebote, medialer Informationsüberangebote und ausdifferenzierter Lebensstile sind zusätzlich besondere Maßnahmen erforderlich, um die vorhandenen Qualitäten nach außen zu tragen. Gärten und Parks wollen inszeniert werden – mit Kulturangeboten, Gartenfesten, künstlerischen Interventionen.

Gärten und Parks sind heute Teil der Festivalisierung der Städte und integraler Bestandteil der zunehmenden Selbstinszenierung von Städten und Regionen im bundes- und weltweiten Wettbewerb um Einwohner, Kulturtouristen und die so begehrte creative class. Das Spannungsfeld zwischen Qualitätsansprüchen und Außendarstellung, die entstehenden Konflikte und möglichen gegenseitigen Befruchtungen sollen im Gartensymposium 2009 in Hannover thematisiert werden.

Auf dem Programm stehen Vorträge zum Zusammenhang von Garten, Paradies und Religion, zur Rolle von Gärten und Parks in der stadtregionalen Kulturlandschaft sowie zur Gartenregion Hannover selbst und ihrer Einordnung in bundesdeutsche Strategien zur Qualifizierung und Inszenierung von Stadtlandschaften. Für das Symposium konnten Gartenplaner, Kulturwissenschaftler, Marketingexperten und Gartenkünstler aus dem In- und Ausland gewonnen werden.

Das Symposium findet in der Garten.Eden.Kirche in Hannover statt, die eigens für die Gartenregion Hannover gestaltet wurde.

Veranstalter: Gartenregion Hannover | Gartennetz Deutschland e.V. | NORD/LB Regionalwirtschaft

Garten.Eden.Kirche



**Themenblock I – Stadt, Natur, Gärten: Paradiese gestern und heute:**

**12.30 Uhr Eintreffen der Gäste**

**13.00 Uhr Begrüßung**

Hauke Jagau, *Präsident der Region Hannover*  
Dr. Christian Antz, *Vorstandsvorsitzender des Gartennetz Deutschland e.V.*

**13.30 Uhr Diesseits des Gartens. Die Bibel und das Paradies**

Hans Werner Dannowski, *Stadtsuperintendent i. R. des Ev.-Luth. Stadtkirchenverbandes*

**14.00 Uhr Kunst und Landschaftsarchitektur im Dialog – die Garten.Eden.Kirche**

Dr. Ingrid Spieckermann, *Landessuperintendentin für den Ev.-Luth. Sprengel Hannover*

**14.30 Uhr Kulturspot: In der Natur – Quilisma Jugendchor Springe**

**14.45 Uhr Die islamische Paradiesvorstellung und ihr Bezug zur Gartenkunst**

Prof. Dr. Karin Rührdanz, *Curator Islamic Art; Dept. of World Cultures, Royal Ontario Museum Toronto*

**15.15 Uhr Diskussion im Plenum**

**15.30 Uhr Kaffeepause**

**16.00 Uhr Kulturspot: Ein Tag im Paradies – KiKiMu – Konzertchor Hannover**

**16.15 Uhr Naturlandschaft – Kulturlandschaft – Stadtlandschaft**

Prof. Dr. Hansjörg Küster, *Institut für Geobotanik der Leibniz Universität Hannover*

**16.45 Uhr Die Gärten der Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg – Imageträger für die Region**

Prof. Dr. Michael Rohde, *Gartendirektor der Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg*

**17.15 Uhr Diskussion im Plenum**

**Abendveranstaltung in der Galerie der Herrenhäuser Gärten mit Buffet**

**20.00 Uhr Begrüßung**

Prof. Dr. Axel Priebis, *Erster Regionsrat*  
Bernd Strauch, *1. Bürgermeister der LH Hannover*  
Torsten Windels, *Chef-Volkswirt der NORD/LB*

**Skulpturale Zeichen des Friedens in Stadt und Landschaft**

Dani Karavan, *Bildhauer, Israel*

**Göttinger Barockorchester**

>> weiter auf der Rückseite



Inszenierung von Stadt und Region als Garten  
Internationales Gartensymposium 2009  
vom 24. bis 25. September 2009

Ich nehme an dem Symposium teil.  
 Ich nehme an der Exkursion \_\_\_\_\_ teil.

Name, Vorname

Institution

Straße, Nr.

Ort

E-Mail

Antwort

Region Hannover  
Projektbüro Gartenregion  
Frau Konrad  
Höltzstraße 17  
30171 Hannover

**Anmeldung**

Termin: 24. bis 25. September 2009  
Veranstaltungsort: Garten.Eden.Kirche (Christuskirche Hannover)  
Teilnahmegebühr: EUR 85,- inklusive Buffet  
Ansprechpartner: Region Hannover, Projektbüro Gartenregion  
Frau Konrad  
Telefon: (0511) 616 - 22691  
Fax: (0511) 616 - 21234  
E-Mail: gartenregion@region-hannover.de  
www.gartenregion.de

Bitte überweisen Sie die Teilnahmegebühr unter Angabe der Veranstaltung und Ihres Namens auf das Konto der Region Hannover: Sparkasse Hannover, Kto-Nr. 18 465, BLZ 250 501 80, Kassenzeichen 1016960-590108